

**BAN THƯ KÝ IMO VIỆT NAM
VĂN PHÒNG IMO VIỆT NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 47/BTK-VPIMOVN

Hà Nội, ngày 26 tháng 11 năm 2018

V/v: Công ước quốc tế về Trách nhiệm
Dân sự đối với Thiệt hại do ô nhiễm dầu
nhiên liệu, 2001 có hiệu lực đối với
Vương quốc Ả Rập Xê Út

Kính gửi:

- Vụ Pháp chế (Bộ Giao thông vận tải);
- Vụ Môi trường (Bộ Giao thông vận tải);
- Hiệp hội chủ tàu Việt Nam;
- Các Thành viên Ban Thư ký IMO Việt Nam.

Ngày 29/10/2018, Tổ chức Hàng hải Quốc tế (IMO) gửi các Quốc gia thành viên Thông tri số BUNKERS.1/Circ.83 về việc Tổng thư ký IMO thông báo Công ước quốc tế về Trách nhiệm Dân sự đối với Thiệt hại do ô nhiễm dầu nhiên liệu, 2001 có hiệu lực từ ngày 29/01/2019 đối với Vương quốc Ả Rập Xê Út.

Văn phòng IMO Việt Nam xin gửi nguyên bản Thông tri số BUNKERS.1/Circ.83 theo địa chỉ: <http://www.vinamarine.gov.vn> - Thông tin IMO, để Quý cơ quan và Quý thành viên xử lý theo thẩm quyền./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TTK-Thư trưởng Nguyễn Văn Công (để b/c);
- PCT Bùi Thiên Thu (để b/c);
- Lưu: VPIMOVN_(Lưu).

**TL. TỔNG THƯ KÝ
TRƯỞNG VĂN PHÒNG**



Trần Thị Tuyết Mai Anh

4 ALBERT EMBANKMENT
LONDON SE1 7SR
Telephone: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210

BUNKERS.1/Circ.83
29 October 2018

**INTERNATIONAL CONVENTION ON CIVIL LIABILITY FOR
BUNKER OIL POLLUTION DAMAGE, 2001**

Accession by Saudi Arabia

The Secretary-General of the International Maritime Organization has the honour to refer to the International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage, 2001 and to state that, in accordance with article 12(3) of the Convention, accession by the Kingdom of Saudi Arabia was effected by deposit of an instrument on 29 October 2018.

The Convention will enter into force for Saudi Arabia on 29 January 2019, in accordance with article 14(2) of the Convention.

There are, at present, 91 Contracting States to the Convention.